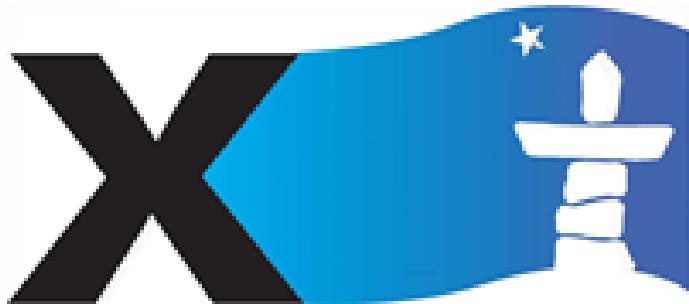


# Maliguagaq Niruagakhanut Iliharviit Katimayiinut



## **Titiraqhimayaat Niruarniq Nunavunmi 2019**

Ilitturutinik piumaguvit nallialiqaaq uqauhitgut  
hivayarlugit Niruarniq Nunavunmi-kut.

 867.645.4610

 Akiqaimaittuq 1.800.267.4394

 867.645.4657

 Akiqaimaittuq 1.800.269.1125

 info@elections.nu.ca

 <http://www.elections.nu.ca>

 Titiqqauhivvik 39, Kangiqhiniq, NU X0C 0G0

 41 Sivulliq Ave. Kangiqhiniq

 Niruarniq Nunavunmi

 Niruarniq

## **Hagyaiqhiniq**

Maliguagaq naittuliaqhimayut ilainik Nunavunmi Niruarniq Maligaryauq-mit – maligait niruarluni Katimayinik Haamalatkut Katimayiinut. Talvaniiqatauyut Iliharviit Katimayiit.

Maliguagaq ikpingnaqtuni ilitturutilik:

- Kinaliqqaaq niraagakhaulimaitpa.
- Qanuriliurialingit niraagakhait, qakugu unalu qanuq.

Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut ahiinik ilitturutiqaqtut niraagakhanut ikayuqtukhait:

- Niruaqtumut ilitturutinut titigaq
- Maliguagaq *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq-mut* - Naittuq
- Haamalamut nunauyat
- *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*

Hivayarlugit Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut adjikutaanik piumaguvit titigaknit, Nunavunmi atuqtauyukkut uqauhikkut [www.elections.nu.ca](http://www.elections.nu.ca)

## **Niruaqtittinirmut Ubluit**

Niruaqtittinirmut ubliut pigiaqhut 35 ubluit hivuagut niraurnap ubluanit umiqluni Niruarnap Ubluanit. Kinguagut niruaqtittinirmut ubluit 60 ubluit kinguagut Niruarnap Ubluanit.

## **Niruaqtittinirmut Ublunut Tatqiqhiut**

Ikpingnaqtut ubluit – Hulirittaqqat ublurnit

### **Saptampa 23 - Ubluq 35**

- Hivulliq ubluq inuk uqariiyauti niraagakhanngurumagami tunihittaqtut..
- Hivulliq ubluq inuk tukhiqturungnaqtuq aallanut niruarutimik (titiqqiqivvikkut).

### **Saptampa 27 - Ubluq 31**

- 2 pm umigvia (nunalingmit) tunihivvik uqariiyautimik niraagakhaugami.
- 5 pm umigvia (nunalingmit) amuhiluni uqariiyautimik.

### **Saptampa 30 - Ubluq 28**

- Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut aullaiyuq niraurnirmut tuhaqtiddjutimi Utiqtittiyimut unalu niraagakhamut

### **Aktupa 14 - Ubluq 14**

- Angiqtaugumi Atanguyarmut Niruaqtuliqiyinut, hivulliq ublurngmit niruaqtuit niruaqtaqtut utiqtittiyip aafisianit – 12-mit ublummaat 7-mut unnukepat nunaliup ublurhiutaagut.

#### **Aktupa 21 - Ubluq 7**

- Hangupkaqtitauyukkut niruarniq nunaalingmit 9-mit 11:30-mut ublaamit nunaliup ublurhiutaagut. Vutiffaarniq 12-mit ublummaat 7-mut unnukepat.

#### **Aktupa 23 - Ubluq 5**

- Angiqtaugumi Atanguyarmut Niruaqtuliqiyinut, hivulliq ublurmit niruaqtuit niruarudjauniarumi naunaipkutarmit pilutik Nunavunmi Niruaqtuliqiyinik. Nalliatihimalutik maliguattiaqtukhauyunut.

#### **Aktupa 24 - Ubluq 4**

- Kingulliqpaaq ubluq niruaqtuit niruaqtaqtut utiqtittiyip aafisianit - 12-mit ublummaat 7-mut unnukepat nunaalingmit.

#### **Aktupa 28 – Niruarnap Ublunga**

- 3-mit umigvia (nunaalingmit) tukhiqturniarluni niruarudjauniarumi naunaipkutarmit.
- Aallanut niruarutiit 5 pm-mit piyahimalutik kitittiffaqtaulimaittut kinguagut piyaugumik.

### **Kinguanit Niruaqtittinirmut Ublunut Tatqiqhiuti**

Ikpingnaqtut ubluit - Hulirittaqqat ublurnit

#### **Nuvampa 7 - Ubluq 10**

- Kingulliq ubluq Niruagakhait piirlugit niruaqtaunahuarnirmut tuhaqtittidjutiingit.
- Niruagakhauyut adjikutaanginnik niruaqtit atiinik ungavailugit pihimayainit uvvaluunniit Nunavunmi Niruaqtuliqinut utiqtillugit.

### **Niruagakhaq**

Niruagakhaq inunguyuq uqariiyautinga niruagakhaugami angiqtauhimagami malighugit maligait *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*-mit. Niruagakhauyuq inuk Miyanngurumagumi uvvaluunniit Haamalatkunnut Katimayingurumagumi, kivgaqturlugit inuit nunaalinganit.

### **Kinaliqqaaq Niruagaqtauyumayuq**

Niruagakhauttaqtutit imaitkuvit:

- Niruarniq ajunnginnavut Niruarnap Ublunganit.
- Niruarnirmut ungavaqtauhimalaitkuvit.

Niruaqtaqtutit imaitkuvit:

- Kanatamiutaq.
- 18-nik ukiuqaruvit ungataaniluunnit Niruarnap Ublunganit.
- Nunavunmiutaq atauhirmik ukiungani Niruarvikhaq Ublunganani.
- Nunalingmiutaq.

Nirualaitutit piguvit:

- Apiqhuqhiqtukhauyutit titiraqhimagumilu kangiqhinngitatit qanurilinganigut —qanuq ihumaliurungnaiqtutit ilingnut. UVVALUUNIIT
- Hiqumititatit maligaunmi malikhugu hamna pilrayaqtunut maligautingit uvaniitkuvilluuniit inungnit ihumanut aanniarutiqarniqqat. UVVALUUNIIT

Hiqumitkuvit niruaqtuliqinikkut maligaq humiliqaak Kanatami iluani tallimanik ukiungagut pilrayaqhimavlutitauq.

Niruagakhautitaulimaitkuvit unalu niruaqtaulutit, niruaqtittiniq atuqtaulimaittuq.

Niruagakhaq atiliulimaittuq imaittunik, niruaqtauguvit, aimailuni:

- Nutqaqtiaulutit Haamalatkunnut katimayiuvingnit inup apirlunitit, uvvaluunniit
- Nutqautilugu Haamalatkunnut katimayiuvvigiyait ubluliqhimalaitpat titiqlaaq, uvvaluunniit
- Ihumaqhurniqalaittumik Haamalatkunnut katimayiulutit.

Havaktittiyit, unaliqqaq Nunavunmi Kavamatkut, maligaqaqtut uvvaluunniit atuagani qanurliqqaq havaktingit ilaulutik niruaqtauhimayut havangninginnit unalu niruaqtaunahuarnirmut. Havayarlugit havaktiit hunaliqqaat maligangit uvvaluunniit atuagangit ilvit maliktakhangnit niruaqtaunahuarlutit.

## Kinaliqqaaq Niruaqtaulimaitpa

Niruaqtailimaittutit imaitkuvit, ublurmit ugariiyautit niruagakhaugavit tunigangni imaingagavit:

- Havaktiugavit Nunavunmi Niruaqtuliqiyinut;
- Havaktiugavit iliharvingmit uvvaluunniit Iliharviit Katimayiinut;
- Katimayiugavit Kanataup Maligaliurviani, Sanatunit, uvvaluunniit maligaliurvingmit ahiinik ukiuqtaqtumit uvvaluunniit Kanatap nunainnik;
- Apiqhuiyi, ilaulimauttuq inungnut apirhuivvik;
- Itiqtauhimagavit unalu itiqtauhimablutit kinguagut Niruarnap Ubluanit;
- Malinnginnavut maniliqinirmut unipkaarlutit Maligaliutimut niruarnirmit ukiut 5 iluanit;
- Maliguarmit angiqatigiigummit malinnginnavut kingulliq niruarnamit (ilauyut Maligaliuqtinut niruaqtittiniit);
- Patqiyaugumik niruarnirmut pilrayaummut naniliqqaq Kanatamit hivuanit ukiut tallimat;
- Niruagakhaulimaittuq ihumangagut ihuinniq pidjutigibug;
- Itiqtauhimagami itiqtauhimavvingmut.

## **Naniliqqaq nikuagakhauttaqqa**

Nikuagakhauttaqtut kihimi nunalingmit nunaqaqhutit. Aturungnaqtut nikuagakhauyut  
*commission scolaire francophone du Nunavut-kunnut.*

## **Niruaqtauyuq ahiinik nikuagakhaqalaitkami**

Niruaqtauyuq ahiinik nikuagakhaqalaitkami tukiqaqtuq ungavatquutiunik 8-nik  
nikuagakhaqtaqlainnami.

## **Niruagakhap ihumani ahianguqpag**

Niruagakhaq imaittaqtuq ahiangurlugu ihumani unalu nikuagakahuyumalimaitkuni. Ahivarlugu  
atinga niruarutimit, titirvigilugu utiqtittiy, atiliurlugu, unalu tunilugu 5-mit kinguaguunngittuq  
nunalip tatqiqhiutaanit, 31 ubluit nikuarnap ublua hivuagut. Malruungnik nunalingmit  
nikuaqtinik ilummuuqtuqarluni atiliuqtukhauyut titigamit.

Niruagakhaq amuhigumi umigvianit unalu 7-nik amigqtunigluunniit nikuagakhaqarluni,  
nikuagakhait niruaqtuayut ahiinik nikuagakhaqalaitkamik. 7-nik avalutquikpata nikuagakhait,  
nikuaqtittiniq qanurinngittuq. Kihimi, niruarutinit ilaulimaittut atinga nikuagakhaq amuhiyuq.

Niruagakhaq amuhigumi kingaugut umigviup, atinga niruarutimiittaqtuq –  
allaigumigluunniit utiqtittiyumut atiliuqhimayuq titigamik.

## **Niruagakhaq tuqugumi**

Niruagakhaq tuqugumi kingaugut umigviup uqariiyautinut nikuagakhaugami hivuagullu  
niruarviit umigviata Nikuarnap Ublungamit, nunalingmit nikuaqtittiniq nutqaqtitayuq, unalu,  
nutaamik nikuaqtittiniq pigiaqhuni nunalingmut.

Tamaita nutaungitut niruarutiit ahivaqtauttaqtut nutaamik nikuarniqayaugumik.

## **Commission scolaire francophone du Nunavut (CSFN)**

CSFN-kut iningaq uiguhimayuq tamaita nunalingnut Nunavunmi. Tukinga nikuaqatauniq  
ajunngittut Iqaluit hilataanittungnaqtut Nunavunmi. CSFN-kunnut nikuaqtittiniit  
aulapqaqtauyut *Nunavunmi Nikuarniq Maligaryuaq*-mut.

Ilahimayuq ajunnginnirmut titiqhimayut inungnut nikuagakhauyumayunut Iliharviit  
Katimaiinut, inuk Ui-Ut-titut-uqauhiqarnirmut piyungnatiqariaqaqtuq nikuaqatauniq  
ajunnginniarluni nikuaqtillugit katimayinik Commission scolaire francophone-nut.

Inuit nikuaqatauniq ajunngittut CSFN-kut nikuaqtittinirnut piyungnautiqaqtut malighugu ilanga  
23 Kanatami Titigak Piyungnautinut. Tukinga "piyungnautiqaqtuq" pidjutikaqtuq

Kanatamiutarmik tikiutihimayuq ilainut hapkununnga:

- ✓ Uqauhinga Ui-Ui-nguyuq, hivulliq uqauiq ilihimayai unalu tukihablugu;
- ✓ Ilihaqtauhimayuq hurugihirmiit Ui-Ui Uqauhiagut iliharvingmit Kanatamit;;
- ✓ Angayuqqaariyauyuq (mianiqhiyi) huruhirmut ilihaqtauhimayuq Ui-Ui Uqauhanik iliharvingmit Kanatami.

Nunavunmiut niruarungnaqtut atauhirmit Iliharvingnut Katimayinit. Nunalingmiut atiliuqhimayut niruarniarlutik katimayinik CSFN-kunnut niruaqtitaulimaittut nalliaknilluunniit Iliharviit Katimayiinut.

## **Niaqunnguumit Iliharviit Katimayingit**

Ilagiblugu ajunnginnirmut titiqhimayut inungmut niruagakhauyumayumut Iliharviit Katimayiinut, inuk Niaqunnguumit nunaqaqtukhauyuq niruagakhauyungarniarluni Niaqunnguumi Iliharviit Katimayiinut.

Niruaqatauniq ajunngittuq Niaqunnguumit nunaqariaqaqtuq niruarniarluni Niaqunnguumi Iliharviit Katimayiinut.

## **Uqariiyauti Niruagakhaugami**

Hivuani niruaqtittinirni, inuit tikkuaqhidjutinik titiqauyauhimayut niruagakhauniarumi. Maligait ahidjihimaliqtut unalu inuk kihimi titiqtukhauyang uqariiyauti niruagakhaugami.

Uqariiyauti niruagakhaugami titirvikhaq inup titirvigiya uqaqhuni niruagakhauniarami.

Titirviginiarlugu uqariiyauti niruagakhaugami, hapkkua ilitturutiit pilugit:

- Niruagakhap tamaita atinga, titirirkut turaarutaa unalu aimavviata, talafunga, qaritauyakkut titigaqvik, ahiillu hivayaqtauguarumi ilitturutiit.

Nunavunmi Niruaqtuliqiyikkut angipagu uqariiyauti niruagakhaugami, niruagakhannguqtutit. Nunavunmi Niruaqtuliqiyikkut angirutiglimaitpagu uqariiyauti niruagakhaugami, niruagakhaulimaittutit.

## **Uqariiyauti Niruagakhaugami tunilugu**

*Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq-* tukiliuqhimattiaqtuq tunihiluni uqariiyauti niruagakhaugami.

- ✓ Titirlugu unalu nalaaguuqtut ilitturutiit: Titirlugit ilait titirviup. Utigtittiyip angihimalaitanga tamaita titirvigilimaitskuviuk. Hivuagut umigviup tunilugu nutaanik ilitturutinik titiriaqaruvit
- ✓ Ilummuurutiit unalu atiliurutiit: Niruagakhap atiliuqtakhariya uqariiyauti unalu ilummuurluni.

- ✓ Niruagakhap atinga:
  - Titirlugu atiit uqariiyaut niruagakhaugami aturlugu ilvit pitquyait niruarutimit.
  - Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut ikayuttiaqhutik atuquyai unalu mianiriyafuluni Inuktut. Ilanga atauhiq atirnit Inuktut uqauhitkuurlugu nunaliningnit atuqtauyuq: Inuktut titiqhimalugit tamaita nunaliningnit ilaulimailluni Kugluktuk unalu Iqaluktuuttiqaq (Ilanga.1(2) *Inuit Uqauhinganik Mianiqhinirmut Maligaryuaq*). Niruaqtittinirmut havaktiit ikayuruaqtaqtut titirlugu atiit nallagliuunniit uqauhiriyauyukkut.

**Uukturlugu:** titirungni atiit Inuktut hivulliulugu unalu Qablunaatitut tugliulugu, uvvaluunniit Qablunaatitut hivulliulugu unalu Inuktut tugliulugu, niruarutimit takukhauluni titiqhimayait.

## **Qakugu Tunilugu**

Tunilugu akunniani 35 ubluit hivuagut Niruarnaup Ubluanit – unalu 2-mit nunalip ubluqhiutaanit, 31 ubluit hivuanit Niruarnap Ubluanit. **UTATQINNGILLUTIT umigvianut!** Uqariiyauti titiqhimalugu unalu ilitturutingit nalauutilutik ublurmit unalu ubluqhiutaa. Inuk tuhihigumi uqariiyautimik, kinaliqqaaq takuttaqtaa unalu ilitturutinik pittaqtuq.

## **Kinamulliqqaaq Tunilugu**

Tunilugu Utiqtittiyimut uvvaluunniit tikkuaqhimayainut nunaliningnut.

Utiqtittiyi ahingaluunniit titkuaqtauhimayuq tuniyauttaqtut uqariiyauti niruagakhaugami unalu qimilruniaqtanga. Pingahunik qanurilingattaqtut:

- Utqiqtittiyip angirutigiyanga Uqariiyauti
- Utqiqtittiyip angirutiginngitanga Uqariiyauti.
- Utqiqtittiyip angiqtanga Uqariiyauti unalu naunaiqhiyuq ihumagiyaugami niruagakhaq niruagakahaulimainmat, kihimi Atanguyaq Niruatuliqiyinit ihumaliurluni.

## **Utiqtittiyip angirumiut uqariiyauti niruagakhaugami**

Utiqtittiyip angiqtaqtanga uqariiyauti niruagakhaugami imaitkumi:

- Naunannngimmat niruagakhauni ajunngiinavit.
- Titiqhimattiarangni uqariiyauti niruagakhaugami uvvaluunniit hivuagut umigviup piviqaravit nutaangurlugu.
- Tunigangni hivuagut umigviup.

Utiqtittiyip angirumiut uqariiyauti niruagakhaugami, tuniyauluni niruagakhaq naunaipkutimik uqaqhimayuq niruaghauyungnaravit.

Niruagakhaulutit, tuniyauniaqtutit katihimayunik Nunavunmi Niruaqtuliqiyinit.

Niruagakhamut katihimayunit ilauuyut.

- Maliguagaq Niruagakhanut, ilauuyut adjikutaangit ikpingnaqtut titiruagait.
- Maliguagaq *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*-mut—naittumik.
- Atuqtauyut Niruaqtiiit Atinginnut titirvik.
- Angiruti titirviit unalu qanuriliurialiit niruagakhap kivgangit niruarvingmit.
- Atiliurvik qauyipkaiyuq katihimayut pigangi.
- Hivayaqtaumaguvit ilitturutiit Nunavunmi Niruaqtuliqiyinit ikayuqtut apiqqutiqaruvit.

### **Utiqtittiyip angirugilimaitpagu uqariiyauti niruagakhaugami**

Utiqtittiyip angirutigilimaitanga uqariiyauti nirugakhaugami aimaitpat:

- uqariiyauti nirugakhaugami titianiqhimainmat uvvaluunniit tuniyaugami umiktillugu,
- Inuk ingmik niruagakhaulirami avaluqtuutiyut nunalingnut, uvvaluunniit
- Inuk niruagakhaulimainmat.

Utiqtittiyip angirutilimaitpagu uqariiyauti nirugakhaugami tamaita titiqhimalainmat, niruagakhaq nutaanguqtaataa, titirlugu uvvaluunniit ahianik uqariiyaunmik pilui hivuagut umigivat niruagakhanngurniarluni.

### **Utiqtittiyip angiqtanga uqariiyauti, unalu aullaiyuq naunaiqhiyumik**

Utiqtittiyi ihumagumi inuk niruagakhailimaimmat ahiit pidjutinut, kihimi Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut ihumaliuqtakhanga. Piniaqtuq Utiqtittiyip angiramiut uqariiyauti unalu aullaiyuq naunaiqhidjutimik uqaqhuni ihmaginegamiut niruagakhaulimainmat. Naunaiqhidjuti tuyuqtuangmiyuq Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut, qimilruniaqtanga ilitturutingit ihumaliurlunilu.

Ihumaguvit niruaghauyungnaravit, qilamik uqautilugu Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut humik pidjutimik—titigakkut—unalu tunilugu naunaiqhidjutinik ikayuqtumik. Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut ihumaliurluni malruuk ublut iluanit umingmat niruagakhanngurumaniq unalul aullailugu naunaiqhidjuti pidjutilik ihumalianganik.

### **Uuktuiniq**

Angiqhimalaitkuvit Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut ihumalianganit, tukiqtuqtaqtutit apirhuivvingmut 7 ublut iluanit qimilrulugu ihumaliaq. Apirhuiyip tuhaaluniut unalu ihumaliurluni qilamik.

Niruaqtittiniqarluni ilvit niruagakhaablutit ilaulimaillutit, kihiani apirhuivvik ihumaliuruni niruaghauyungnaravit unlau nutaamik niruaqtittiniqaquyiluni.

### **Angiagiayut unalu Mianiqhiniq**

Qauyimayugut tatiqarniit qauyimagavillu uvagut angiyumik aturaptigut qanurliqqaaq

kamagapta ilingnut ilitturutinik. Tamainnut inungnut timiuyut unaliqqaq Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut pitquyittaqtut inuit tunihilutik ingmingmut ilitturutiinik, uvagullu maligatigut unalu pittauyukkut piyakhaqaqhuta piyakhautiqarnikkut aulapkailuta ilitturutinik.

Piyakhariyavut ihuaqtukkut agiarilugit ingmik ilitturutiit ukpiriyaudjutigiyavut.

Ilitturutiit piungnaqtatit Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut angiagiayuyut ataugainut, hivayarlugu Atanguyaq Angiagiayuyuliqyi hamani [privacy@elections.nu.ca](mailto:privacy@elections.nu.ca) uvvaluunniit Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut takugiarvingannuarlutit elections.nu.ca/privacy.

**Niruagakhaq aturniaqtait Niruaqtit Atinginnut Ataugaq:** Niruagakhaq atiliuqtaqtut piniarniuyuq ikpigilugit niruaqtit atingit, unalu aturlugu niruaqtittinirmut kihimi. Niruagakhaq kinaliqqaa havaktiuyuq niruagakhauninganut ikpigusugialik atuagarmit. Niruagakhaq piniarniraqtuq utiqtinniarmagit ahivarlugilluunniit tamaita niruaqtit atingit umikpat niruaqtittinirmut ubluit.

## Tamainnut Inungnut Titigak

Tamaita uqariiyaut inungnut turaaqqtut titigak.

Hapkua inungnut turaaqqtut titigait unalu qimilruyauttaqtut Aafisinganit Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut kinaliqqaaq tukiqtumut havangautillugu:

- tamaita unipkaat uvvaluunniit uqaqhimayait pidjutgiblugin niruaqtittiniq, ahiillu titigait havaktinit niruaqtuliriyinit;
- tamaita qanuriuquyait Atanguyaq Niruaqtuliqinut maliguaqhugit *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*;
- tamaita ihumaliurutait uvvaluunniit maliktauquyait Atanguyaq Niruaqtuliqinut pidjutiliit maliguaqhugit *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*, unalu
- tamaita titigait havaktinit niruaqtuliriyinit uvvaluunniit ahiinit pidjutlik nallialiqqaaq niruaqtittinirmit.

## Tukhiqturniq piumaluni titiganik

Kinaliqqaaq inuk tukhiqtuqtaqtuq Atanguyarmit Niruaqtuliqinut piumaluni nalliaq titiganik pihimyait Atanguyaq Niruaqtuliqinut malighugit *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq* tamainnut inungnut turaangittut titiganik.

## Niruarnap Ublunga

Niruarnap ublungamit, niruarviit ukkuinganyut 9 am-mit 7 pm-mut nunaliup tatqiqhiutaagut.

Kihimi niruaqtittinirumut havaktiit atuqtitaqtut talafuunik, piksalurutimik, uqaluutialaanik, uvvaluunniit ahiinit qaritauyanut atuqtauttaqtunik niruarvingnit. Kiniliqqaaq atulimaattuq niruaqtayuvaluni hatqiyyaqtunik niruarvingmit.

## **Niruagakhat Kivganga niruarvingmit**

Tamaita niruagakhait atauhirmiit ingmut kivgaqaqtaqtut atauhirmiit niruarvingmit, niruagakhaq kihiani niruarvingmiippat. Nallagliunniit niruagakhaq kivgangaluunniit niruarvingmiittaqtut, kihiani tamainnit pititalimaittut

## **Angirami titirvik**

Tamaita niruagakhait kivgangit atiliuqhimajukhauyut angirami titirvingmit. Niruagakhait kivgangit niruarvingmuaqpak tunilugu titirvik utiqtittiyip tungilianut unalu ilummuurluni.

## **Maligait niruaqtillugit**

Niruagakhaq kivgangaluunniit tautuktaqtut qanurilurmangaata niruaqtillugit. Imailutiglu:

- ✓ Ikpiguhugvigiinnarlugit ihuihaangillugillu niruaqtiiut unalu niruaqtuliqinirmut havaktiit.
- ✓ Ilitturutinik pittaqtut niruaqtut mighaanut titigaqmit niruaqtillugit unalu tunidjutigilua.
- ✓ AniyaRIAQAQTUT niruarvingmit talafuuqtuqaqpak uvvaluunniit talafuurlutik uvvaluunniit titirlutik kinamulliqqaaq tunilugit ilitturutinik.
- ✓ 15 minit hivuagut niruarviit matuirninganit niruarvingmut ajunngittut, qunngiarlugit niruaqtittinirumut havakiit kitittillugit atiliuruhiqturlugillu niruarutiit, qimilrulugillu niruarutiit ahiillu titigait atuqtauyut.
- ✓ Apiridjutigilugu niruaqtip kinauninga, niruaqtip atinga niruaqtiiut atiiniikkaluaqpak.

## **Kititauningit Niruarutiit:**

- ✓ Kihimi tautugluni unalu kititteluni - Utqitittiyip Tungilinga kihimi kamattaqtuq niruarutinik.
- ✓ Umigvianut tikilluni niruarvingmiilluni. TalafuuqTAILIGt uvvaluunniit talafuuqtaulutit uvvaluunniit titirviulutit kihiani Utqitittiyip Tungilinga aullaihimaliruni qanurinniyut Nunavunmi Niruaqtuliqiyinut.
- ✓ Anginngikkuvit Utqitittiyip Tungilinga angirutiqaqtaillugu uvvaluunniit kitittiqaungippat niruarutimik, uqautilugit anginnginnavit. Utqitittiyip Tungilingata titigarluniut anginnginnavit niruaqtit ilitturutiniut titigagvingmut unalu ihumaliurluni angirniarumiuk kitittiqaungiluguluunniit niruaruti. Angiruaqaqtait ihumalinga kingulliqpaakkungmat.
- ✓ Pilutit Utqitittiyip Tungilinganit adjikutaanganik Titigaq Qanurinniit Niruarvingmit, kitittifaqaqhimaliqqata niruarutinik.
- ✓ Titigakmit kaffiit niruarutauyunut tamaita niruagakhanut titqhimayut unalu kaffiit kititaunngittut niruarutiit niruarvingmut.

## **Kinaliqliqqaq niruaqtauva niruarnamit**

Utiqtittiyi piumiuk Titigak Qanurinniit Niruarvingmit Utqitittiyip Tungilinginnit unalu Nunavunmi Niruaqtuliqiyit Aafisianit (titiqqiqivvikkut aullaiyauyut kititauqattaqtut). Utiqtittiyi kititirlugit niruarutauyut tamaita niruarvingnit nunalingmit unalu niruarnirumut unipkaaliurluni

naunairlugit kaffiit niruarutauuyut tamaita niraugakhanut. Utigtittiyi aullailuni niraugakhamut adjikutaanganit niraurnirmut unipkaamit.

### **Adjigiinik Niruaqtauyut: Niraugakhait adjigiinik niruaqtaukpata**

Malruuk niraugakhat adjigiinik kaffinik niruaqtauyungnaqtut, uvvaluunniit qanigiinik kaffiuningit. Adjigiinginningit 2%-ngukpat tungaanilluunniit kitillugit tamaita niruarutiit, Utigtittiyi kitittiffaarniaqtuq.

### **Kitittiffaarniq**

Kitittifaarnirmutqanurinniit atauhiq niraugakhamut qaffiuningit anginiqhaublutik niruarutauuyut, niraugakhaq niruaqtauyuq. Kitittiffaarnirmut qanurinniit adjigiikpata, malruuk atuqtaqtangit Utigtittiyip:

1. Angiqtauhaluni niraugakhanut adjigiinik niruaqtauyunut, Utigtittiyi niruarluni niruaqtauniaqtumit amuhinikkut atinganik. Niraugakhait amuyakhauyut atiliurlutik naunaiqhilutik angiqhimagamik.
2. Malruuk niraugakhait angiqhimalaitkumik niruaqtauluni amuhinikkut, Utigtittiyi tukhiqturniaqtuq Apirhuiyiralaamut kitittiffaaqulugu.

### **Apirhuiyiralaaq Kitittiffaaqtuq**

Niraugakhait anginngikkumik niruaqtauyuq amuyaluni, Apirhuiyiralaaq kitittiffaarniaqtuq. Apirhuiyiralaaq kitittiffaaqtanganut qanurinniuyut niraugakhaq qaffinut anginiqhamik niraqtaungmat, niraugakhaq niruaqtauluni. Apirhuiyiralaap kitittiffaaqtangit adjigiikpata, Apirhuiyiralaaq niraarluni amuhinikkut.

### **Maligarmik Hiqumittiniq**

*Nunavunmi Niraarniq Maligaryuaq-* maligaitigut adjikutaa. Kinaliqaak hiqumitkumiuk maligainik paqiyaulaaqtut paqiyaqarniqqat paqiyaulaaqtuq.

Amihuuyut qanuq hiqumilaqaqtut maligaunmut. Takulugit hafuminngatut tukiliutaagut ataaniitut. Taiguarlugulu Nunavut Niruaqtitinnik Maligaq maligautainillu malitiaqhimalugit.

<b>Uktuuti Hiqumittinirmut</b>	<b>Haaffuminngatut 1</b>	<b>Haaffuminngatut 2</b>
<b>Niruaqtut ihuitumik</b>	Niruaruvit qinngiyauguvit niraariami.	Hulin niruvit piyukhaunngitutt niraarutnit.

<b>Uqamillinahuarlugit niruaqtta ihuitumik</b>	Tuniqainahuaruvit maningni, imirnit, havaanut, niqinut, aahiilluuniit.	Niruarvikhaq niruarvingmi.
<b>Ilituqhainingit ihuitumik atuqhimagumik</b>	Ilvit atuqhimayatt niruaqtta ttqqangit ahinit niruarviunngitumi.	Ihuinnaaqhimagungni Niruaqttnikkut Nunavunmi naunaitkutt.
<b>Ilumuuqtumik uqanngitkumi iqungaliinnaqhutik</b>	<b>Niruaqtauyumaguvit pilaittuublutit.</b>	Niruaqtauyumaguvit amihunit atauhiunngitunik nunalngnit.

## Akiliqtuijjutit

Hiqumittiguvit maligarmik unalu akiliititaubludit, imailutit:

- Akiliilutit ungavatquutihimalaittumik \$5000-nik. UVVALUUNNIIT
- Itiqtaulutit ungavatquutihimalaittumik atauhiq ukiurmit. UVVALUUNNIIT
- Akiliilutit unalu itiqtaulutit.

Unalu, ukiut tallimanut imailiuqTAILILUTIT:

- Niruaqtaulutit Haamalatkut Katimayiinut.
- Niruaqtaulutit Iliharviit Katimayiinut uvvaluunniit Maligaliuqtimut.
- Havarmut tikkuaqtaulutit kamisinamut, Ministamut uvvaluunniit Nunavunmi Kamatkunnut, uvvaluunniit Haamalatkunnut.

Apirhuiyimut qanuriliuquyauttarmiyutit hapkuninngat:

- Pidjutiit hiqumitangnut titigarlugit.
- Akiliilutit inuit aanniqtatit higumittinirnut.
- Nunalingmit piyittirautinik havaglutit.

## Kinaliqqaaq Unnirluktaqqa

Kinaliqqaaq unnirlugungnaqtuq, qauyimagumi inungmik hiqumittiyumi maligarmit *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*-mit. Unnirluutingit titiqhimalugit unalu paliisinuarlugu 90 ubluit iluanit hiqumittiyuqarngmat. Nunavunmi Niruaqtuliqinuunngittuq uvvaluunniit Atanguyaq Niruaqtuliqinut.

Inungnit unnirluutimut titirvik Nunavunmi Niruaqtuliqiyikkut qaritauyakkut takuyauvvianit hamani [elections.nu.ca/citizen\\_complaint](http://elections.nu.ca/citizen_complaint).

## Kinaliqqaaq Ihivruiniaqqa

Paliisiit ihivruittaqtut. Naunairviginiaqtaatit ihivruiyaugufit, kihiani ihumagutik ihuinaarutauniarmat ihivruiningannut. Paliisiit adjinganik hannginiqaqtut unalu

piyakhautiqaq hutik atuqtu tilla lugu *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq*- ahii titut Nunavunmi unalu Kanatamit maliganut.

Paliisiit havaqatiqarniaqtut Atanguyaq Niruaqtuliqiyinut unalu Iluittuungayuq Kamisinamit ihuaqhitinniarlugu ihuittuq.

## **Maliktauyukhamut angiqatigiiguti**

Maliktauyukhamut angiqatigiiguti kaantraaknguyuq Iluittuungayuq Kamisinamut unalu inungmut hiqumittihimayukhauyuq maligarmit. Atuqtauqattaqtuq inuk hiqumittinirmut akiliitauningat hivuagut.

Iluittuungayuq Kamisina ihumaliurniaqtuq aayiiqatiglutik maliktauyukhamut angiqatigiigutimik. Ihumakhaqhiuqtaqhutik aayiiqatigiimut ihumaliuriniup:

- Qanurittuuva hiqumittiniq anginingalu.
- Akiliitauniq hiqumittinirmut.
- Tamaita inuit piumayangit.
- Piumayaq ihuaqhinirmut.
- Ahiillu pidjutauyut aturumigiyangit.

Aayiiqatigiikpata malitauyukhamut angiqatigiigutimut, Iluittuungayq Kamisina naittumik atiliuqtauhimayumik titigainiaqtuq. Tamainut inungnut titigak turaangayuq.

Inuk atiliurumi malitauyukhamut angiqatigiigutimit, piyakhaqaqtut hiqumittinirmut. Angirutiqaqtut hapkununnga:

- Maninik akiliiluni atauhirmut ungavatqaumayunulluunniit inungnut.
- Mamialluni tamainnut inungnut unalu inungnut aktuqtauhimayunut.
- Inuit Qaujimajatuqangit / IQ aturlugit (pitquhitkut Inuit qauyimaningit) hiqumittiniq ihuaqhiniarlugu.
- Nunalingmit piyittirautinik havayaqarluni.
- Angiqhimaluni qanuriliurniarlu uvvaluunniit qanuriliurniangilluni ilainit qanuriliurnirnit.

Angiqatigiiguti malinngikkungni:

- Akiliitauyukhauyututit unalu apirhuivingmuaqtaulutit.
- NiruagakhauLIMAITTUTIT tallimat (5) ukiunut.
- Apirhuivvikkut akiliitaaulutit unalu akiliitaaulutit.

Maliguaruning angiqatigiiguti, akiligakhaqtaaqtaulimaittutit, unalu titigakhimalaittut ilvit piyatit.

Kamisina tamainnut inungnut unipkaliurniaqtuq inuk maliguaqhimangmangaat angiqatigiigutimit unaluunniit malikhimaimmangaat.

## **Niruagakhap Naunaiyautingit**

### **Hivuagut niruaqtittinirmut ubluit**

- ✓ Hivayarlugu havagvigiyaat qauyiniarlutit maliganginnit uvvaluunniit atuaganginnik maliguaqtakhangnit niruagakhauniarlutit – havagvingmit nutqaumaniarlutit niruatittinirmut ublunginnit.
- ✓ Adjikutaanginnik pilutit *Nunavunmi Niruarniq Maligaryuaq-* unalu uqalimaarlugit tukihilugillu. Qauyimalugit qanuriliuriaqatit maliguarlugit maligait.
- ✓ Utigtittiyimit piumalutit uqariiyauti niruagakhanngurmagavit, uvvaluunniit pilugu Nunavunmi Niruaqtuliqiyikkut qaritaujakkut takuyaugiarviani: [www.elections.nu.ca](http://www.elections.nu.ca)

### **Niruaqtittinirmut Ubluit – Niruarnap Ubluanut**

Titirlugu tamaita uqariiyauti niruagakhauniaravit. Titirvigittiarlugu unalu ilaulugit tamaita ilitturutiit iluanit titirviup.

- ✓ Tunilugu uqariiyauti niruagakhaugavit hivuanit umigviup.
- ✓ Ilaulut Nunavunmi Niruaqtuliqiyitkut talafuukkut katimaninginnit, ilitturutiit niruagakhanut.
- ✓ Havayarlugit nunalingmit kavamakkut ahiillu nunalingmit aulapkaiyt qauyiniarlutik niruagakhait mighaanut naunaipkutanik ilihiniarluni.
- ✓ Titirlutit Atanguyaq Niruaqtuliqinut niruaqtit atiinik ahidjiyumaguvit. Qauyitillugu ilivit mighaanut, naunairlutit hunanik ahidjiquyangnit, naunaiqhidjutinigu tunilugu.
- ✓ Naunairlugu qangakkut hangupqaqtukkut niruarniq, pigungni Utigtittiyimit.
- ✓ Naunairlugit niruariaqturviit nunalingnit, Utigtittiyip uqautikpaatit.
- ✓ Naunairlugyu nunalingmit niruarniaqtut Niruarnap Ublunganit.
- ✓ Niruagakhaugavit kivgaqtuqtimit pilutit niruarvingmiinniaqtumit Niruarnap Ublunganit.
- ✓ Titirlugit atiliurlugillu angiqhimanirmut titirviit kivgait niruarvingmuarniarluni Niruarnap Ublunganit. Kivgait piqariaqaqtut ingmik angiramik titirvingmit.
- ✓ Kivgaqtuqtigiyait apirlugu niruarvingmiiqulugit Utigtittiyip Tungilinga kitittillugu niruarutinik Niruarnap Ublunganit

### **Niruanap Ublunga**

- ✓ Niruarlutit—niruaqhimannngikkuvit.
- ✓ Niruagakhaunirnut atuqtauuyunik niruarvingmit pitaqalaittut qauyimalutit – nunamit, igluryuarmit, uvvaluunniit inuit atuqtanginnit.
- ✓ Kivgatuqtuqti apirlugu adjikutaangani piluni Titigak Qanurinniit Niruarvingmit Utigtittiyip Tungilinganit

## **Kinguagut Niruanap Ublunganit**

- ✓ Tamaita niruagakhaunirmut atuqtut piirlugit 10 ubluit iluanit kinguagut Niruarnap Ubluanit.  
Niruagakhaunirnut havaktiit ahiruitillugit uvvaluunniit utiqtillugit tamaita niruaqtiit atingit – titiqhimayut unalu qaritauyakkut pihimayut.